

OPEN 10

CASTILLA Y LEÓN

Villa de El Espinar

25 ANIVERSARIO 1986-2010

Del 31 de Julio al 8 de Agosto de 2010



SEGOVIA, MARZO DE 2010 ---- AÑO - VI---- NÚMERO 182

Estación de El Espinar (Segovia)

Email: prensa@teniselespinar.com -- www.teniselespinar.com



EL OPEN CASTILLA Y LEÓN, ELEGIDO MEJOR TORNEO CHALLENGER DEL MUNDO

El Open Castilla y León de tenis, que todos los veranos se disputa en la Estación de El Espinar (Segovia), ha sido elegido por la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP) y por la Federación Internacional de Tenis (ITF) como mejor torneo de la categoría challenger del mundo de 2009. A lo largo del año pasado se disputaron un total de 162 Torneos de categoría Challenger (93 en Europa, 22 en América del Norte, 18 en Asia y 29 en América del Sur) en 42 países de todo el mundo. ATP e ITF han valorado el nivel del torneo de El Espinar, el amplio número de actividades de promoción del deporte de la raqueta que organiza de forma paralela al torneo grande y la amplia repercusión mediática nacional e internacional que tiene el campeonato.

THE ATP OPEN CASTILLA Y LEON HAS BEEN AWARDED THE BEST CHALLENGER OF THE WORLD

The ATP Open Castilla y Leon that every summer takes place in la Estacion de El Espinar (Segovia), has been awarded by the ATP and the ITF as the best challenger in 2009. In 2009, 162 Challenger Tournaments were played in 42 different countries worldwide (93 in Europe, 22 in North America, 18 in Asia and 29 in South America). ATP and ITF have valued the high level of the Tournament, the great number of parallel activities promoting the Tennis and the great mass media coverage the Tournament had.



FELICIANO LÓPEZ MUESTRA SU SATISFACCIÓN POR EL PREMIO CONCEDIDO

El último ganador del Open Castilla y León y reciente campeón de la Copa Davis, el toledano Feliciano López, ha mostrado su satisfacción por la concesión del premio al mejor challenger del mundo al Villa de El Espinar. López ha disputado en varias ocasiones el torneo segoviano y se quitó el pasado verano una espinita que tenía clavada tras haber visto ganar en el Open Castilla y León a dos de sus mejores amigos: Rafael Nadal (2003) y Fernando Verdasco (2007). "Es un orgullo para el tenis español que en nuestro país se celebren torneos de este gran nivel y todos los jugadores españoles debemos estar agradecidos al Villa de El Espinar", apuntó Feliciano, quien tras su triunfo en la Estación de El Espinar se reencontró con la senda de la victoria y ha experimentado una enorme progresión en la ATP que le ha llevado a ganar un título más: el de Johannesburgo.

FELICIANO LOPEZ SHOWS HIS SATISFACTION FOR THE TOURNAMENT AWARD

The last winner of the ATP Castilla y Leon and winner of the Davis Cup, Feliciano Lopez, has shown his satisfaction for the award given to the Tournament. Lopez has played several times the ATP Open Castilla y Leon, but last edition got the victory when he won it, the same that happened with his two friends: Rafael Nadal (2003) and Fernando Verdasco (2007). "It is a proud for the Spanish Tennis that in our country will be celebrated this kind of Tournaments with high level and all the Spanish tennis players should be grateful to the Open Castilla y Leon" said Feliciano, and after this victory has experimented a great progression in the ATP, and has won another title in Johannesburg.

EL OPEN CASTILLA Y LEÓN COLABORA EN EL III CIRCUITO DE PROMOCIÓN DE TENIS DE SEGOVIA

El Open Castilla y León colabora por tercer año consecutivo con la Delegación Provincial de Tenis de Segovia en la celebración del III Circuito de Promoción del Tenis. Compuesto de dos pruebas que se disputarán en el primer semestre de este año, el Circuito pretende dar una oportunidad de competir a los cientos de chavales y adultos que integran las escuelas deportivas de la capital y de la provincia. El director del Villa de El Espinar, Javier Martínez, fue el encargado de rubricar el acuerdo de colaboración con el delegado y secretario de la Delegación de Tenis, Ángel Marcos y Pablo Fuentes.



THE ATP OPEN CASTILLA Y LEON COLLABORATES WITH THE III CIRCUIT OF TENNIS PROMOTION IN SEGOVIA

The ATP Open Castilla y Leon, by third consecutive year with the Segovian Tennis Delegation, has collaborated for being celebrated the III Edition of the Tennis Circuit Promotion in Segovia. This Circuit has two stages that will take place the first half of the year. This circuit will give an opportunity to the hundreds of boys and girls belonging to the Tennis Schools to compete. Mr. Javier Martinez, Tournament Director, was in charge of sign the collaboration deal with the Segovian Tennis Delegation MR. Angel de Marcos and the Secretary of the Delegation Mr. Pablo Fuentes.

ESPAÑA SE ENFRENTA A SUIZA EN COPA DAVIS EL PRÓXIMO FIN DE SEMANA

España se enfrenta a Suiza el próximo fin de semana en la plaza de toros de La Ribera de Logroño en la primera ronda del Grupo Mundial de la Copa Davis en la que defiende el título logrado en diciembre en Barcelona. Nicolás Almagro, David Ferrer, Tommy Robredo y Marcel Granollers integrarán en esta ocasión la selección española MAPFRE que capitanea Albert Costa.

SPAIN WILL PLAY AGAINST SWITZERLAND THE DAVIS CUP NEXT WEEKEND

Spain will play against Switzerland next weekend in la Ribera de Logroño bullring this first round of the Davis Cup. Nicolás Almagro, David Ferrer, Tommy Robredo and Marcel Granollers will be the Spanish MAPFRE Tennis Team and the coach will be Albert Costa.

ESPAÑA VIAJARÁ A POLONIA PARA DISPUTAR EL PLAY OFF DE LA FED CUP

La selección española MAPFRE viajará a Polonia para disputar el play-off del Grupo Mundial II de la Fed Cup. La eliminatoria por la permanencia del Grupo Mundial II de la competición de disputará los días 24 y 25 de abril. Esta será la primera vez que España y Polonia se enfrenten en la Fed Cup.



SPAIN WILL TRAVEL TO POLAND TO PLAY THE FED CUP PLAY OFF

The Spanish MAPFRE Tennis Team will travel to Poland to play the play off of the David Cup. It will be played from 24th to 25th April. This is the first time that Spain will compete against Poland.

CAJA SEGOVIA RECAUDA EN APENAS UN MES MÁS DE 170.000 EUROS A FAVOR DE HAITÍ

La cuenta abierta por Caja Segovia, entidad financiera oficial del Open Castilla y León, para recaudar dinero con destino a los damnificados por el terremoto de Haití ha recaudado un total de 170.000 euros. El dinero se lo repartirán a partes iguales las siguientes organizaciones: Cáritas, Cruz Roja, Manos Unidas, Unicef y Aida.

CAJA SEGOVIA HAS COLLECT IN ONE MONTH MORE THAN 170.000€ TO HAITI

The account opened by Caja Segovia, the official bank of the ATP Open Castilla y Leon, to collect some money to Haiti, has got 170.000€. The total amount will be shared to the NGO's: Caritas, Cruz Roja, Manos Unidas, UNICEF and Aida.

BLOG

Muy satisfechos con el premio

Todos cuantos año tras año hacemos posible la celebración del Open Castilla y León de Tenis nos encontramos enormemente satisfechos con la reciente concesión del premio al mejor challenger del mundo que nos acaba de otorgar la Asociación de Tenis Profesionales (ATP) y la Federación Internacional de Tenis (ITF).(... [Leer más](#))

BLOG

Very satisfied with the award

All of us that every year organized the ATP Open Castilla y Leon are very satisfied with the recent award that the ATP and ITF have given to the Tournament, "The Best Challenger in 2009". (... [Read more](#))

SI DESEA DARSE DE BAJA DE ESTE BOLETÍN O RECIBIR ALGUNA FOTO PARA SU PUBLICACIÓN EN PENSIA U OTROS MEDIOS REMÍTANOS UN CORREO CON SU SOLICITUD A prensa@teniselespinar.com

IF YOU DO NOT WANT TO RECEIVE MORE NEWSLETTERS OR YOU WANT TO RECEIVE ANY PICTURE TO PUBLISH ON PRESS OR ANOTHER MASS MEDIA, WRITE US AN EMAIL TO THIS ADDRESS: prensa@teniselespinar.com

